



悬案密码

[德] 汉斯·班克尔 著
蔡英文 陈 敏 译

法医手记

Im Rücken steckt
das Messer

浙江教育出版社

悬案密码

法医手记

Im Rücken steckt
das Messer

〔德〕汉斯·班克尔 著
蔡英文 陈敏 译

浙江教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

悬案密码:法医手记/(德)汉斯·班克尔著;蔡英文,陈敏译.
—杭州:浙江教育出版社,2008.12
ISBN 978-7-5338-7377-6

I. ①悬... II. ①汉... ②蔡... III. 侦探小说—作品集—德国—现代 IV. I516.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 011386 号

著作权合同登记号 浙图字:11-2006-116 号

Original title: Im Rücken steck das Messer by Hans Bankl
Copyright © 2001 by Kremayr © Scheriau, wien
a division of Verlagsgruppe Random House GmbH, München, Germany
Chinese simplified language edition arranged through Hercules Business
& Culture Development GmbH, published by Zhejiang Education Publishing
House Copyright © 2008

责任编辑 陈 颖
责任校对 戴正泉
责任印务 温劲风
封面设计 吉 儿

悬案密码

法医手记

[德]汉斯·班克尔 著 蔡英文 陈 敏 译

出版发行 浙江教育出版社
(杭州市天目山路 40 号 邮编 310013)
激光照排 杭州富春电子印务有限公司
印 刷 杭州富春印务有限公司
开 本 880×1230 1/32
印 张 7
字 数 145 000
版 次 2008 年 12 月第 1 版
印 次 2008 年 12 月第 1 次
标准书号 ISBN 978-7-5338-7377-6
定 价 25.00 元

联系电话 0571-85170300-80928

e-mail zjjy@zjcb.com

网 址 www.zjeph.com

版权所有 翻印必究



前 记



Q I A N J I

他的父亲是一位内科医生，不遗余力地说服他从事医科方面的工作，但是又不要从事那种整天与病人接触的医务性质的工作。于是汉斯·班克尔果断地决定成为一名病理学家。这位经验丰富的法医学鉴定家至今已经解剖了三万多具尸体，他同时也是一位受广大读者欢迎的畅销书作者。他沉着冷静地描述了一桩桩恶性的犯罪事件和残忍的谋杀案，以幽默风趣的笔触向我们讲述被害者在家中死亡的过程，告诉我们历史上最受青睐的一些毒药。他追踪那些千百年后仍不得安宁的名人的死亡之谜。有一些名人最后甚至只剩下半个头颅，例如红衣大主教黎塞留。

与此同时，作者也告诫那些法医学家们，他们不仅需要有像狗一样灵敏的嗅觉和得心应手的工具来追踪线索，更需要得到高科技的帮助。



目录

拿着解剖刀的侦探与高科技知识 / 1

医生与法学家 / 1

什么是法医学 / 2

法医学的起源 / 3

最早的法医学鉴定 / 5

还有比名人死亡更引人注目的吗? / 8

罪行的诱惑 / 12

死亡节目带来的收视率 / 16

侦探手中的“七问金诀” / 16

法医专家应邀来到你家 / 22

女性也挤向解剖台 / 23

一颗年轻的心和一颗衰老的心 / 25

我第一次解剖——拉莫娜姑娘 / 25

国王的心脏 / 27

死者是谁 / 29

耸人听闻的法医鉴定 / 34

两名党卫队的罪犯 / 44

环形大剧院火灾和克茨施坦豪尔山火灾 / 47

实战中的法医学 / 50

普拉特游乐场 / 50

中非 / 51

就连维尼图也进行解剖勘验 / 52

实战中的骨科专家以及一些遗骨在奥地利的命运 / 56

2月份的两个周 / 56

医学不是技能,所以不存在技能错误 / 65

科学呼唤知识,技术来自能力 / 65

从“第二个观点”到“十八个医生” / 68

佐罗医生 / 69

看不懂 / 69

预测未来 / 70

也是保证医疗质量的一种方式 / 71

在名垂青史的伟人面前医生照旧失误 / 73

谁沉默,谁有罪 / 73

一位重症病人的重要职务 / 75

一位外国人之死 / 76

影响整个世界政治的错误 / 78

检验死者的困境 / 80

谁来检验谁 / 80



死在家里很危险 / 84

一切是怎么发生的 / 85

你好，部长先生！醒醒，做点什么吧！ / 89

死亡者的人数 / 93

医生在犯罪现场 / 95

死了？什么时候？怎么死的？ / 95

自杀 / 99

频繁，太频繁 / 102

组合型自杀 / 103

异地的风俗 / 104

著名的自杀人士 / 105

阿道夫叔叔和吉莉侄女 / 118

射向心脏的子弹打偏了 / 118

谁是吉莉·奥巴尔 / 120

性与肝泥丸子 / 123

由于国家的原因而出具的不正确的尸检报告 / 125

神秘莫测的毒药世界 / 127

为什么投毒谋杀被人热衷 / 127

毒药证据 / 135

毒药与药剂师 / 136

“……绝对相信他是被毒死的” / 139

梵蒂冈的毒药 / 139

中毒还是癌症，拿破仑缘何而死？ / 143

知名人士与奇异的中毒事件 / 148

维也纳和布拉格的女士们 / 153

军方罕见的习俗 / 154

葡萄酒引起的腹痛 / 155

有毒的宾馆房间 / 157

通向天堂之路 / 163

死亡离结束还远着呢 / 168

头颅研究者 / 168

海顿的头颅失窃 / 169

关于莫扎特头颅的争吵 / 170

克伦威尔的尸体被判处死刑 / 171

黎塞留红衣大主教的脸 / 172

伏尔泰的失踪 / 173

与狮心王查理做生意 / 175

爱因斯坦的大脑 / 176

只有肖邦的心脏回到故土 / 177

哥伦布的长途漂泊 / 178

伽利略的一根手指 / 180

约翰·巴里莫尔的最后演出 / 181

卢切尼杀手的头 / 182

迁葬人 / 185

维也纳的闪电犹太人 / 189

体育运动员的损伤 / 195

运动是令人健康的吗？ / 195

即便是高尔夫球手，生命也会处于危险之中 / 200

新的死亡原因 / 202

飞机上的死亡 / 202

当胸脯变大 / 204

演员当医生，医生当演员 / 206

医生扮演医生 / 206

演员扮演医生 / 207

对一位扮演者的采访 / 208

玛丽琳·谢博德谋杀案 / 210

“泰坦尼克”，“库尔斯克”和集中营 / 212



拿着解剖刀的侦探与高科技知识

医生与法学家

医学与法学完全是截然不同的两门学科，然而却能在同一个专业领域相聚，这着实令人倍感诧异，这个专业就是——法医学。

医学事件如果到了法学家的手里，那么就会导致事态走向一个不可预知的结局，因为至少那些审慎的法学专家们会这样说：怎样审判一个司法难题，一起诉讼将会如何结束，从来都是不确定的。

下面的说法绝非无稽之谈：

“人们在法律面前就如同身处茫茫无际的公海，其命运只能完全掌握在上帝的手里。”

医学上也有着惊人的相似性。医学上有所谓的“预后诊断”，

也就是预言疾病的结果,但却始终是一种没把握的预言。然而,医学家与法学家的思维方式却完全不同:

● 法学家是依法办事,需要引用确实可靠的线索、证据与法律原则。现实中所有的实际情况都可以在法典中找到适用的条款,这些条款规定了对此所应采取的具体的措施。

● 对医学家来说,却是完全不同的情形。我们的教科书中所传授的知识,其稳定性不到五年,然后就不得不重新加以修订和补充,因为新的知识不断涌现,诊断方法以及治疗方法也在不断地改变。

什么是法医学

正如法医学家雷欧鲍勒德·布莱藤埃克所描述的那样,法医学并非只是法学和医学的简单结合,而是医学上的犯罪侦查学。

法医要面对从受害人身上发现的种种疑点,并从这些扑朔迷离的谜团入手,寻找出确切的线索并证明其中的推论。此时此刻,法医会从两个方面着手,从中得出必要的推论和结论:

1. 通过解剖尸体做出受害人病理方面的诊断。这种方法属于法医——“拿着解剖刀的侦探”——传统的做法。

2. 应用最先进的实验室方法来解答疑问。这种方式就是高科技的化学分析法和分子生物学法。

事实上,在刑事案件的侦查过程中,法医界也会寻求医学家的帮助。过去的几十年中,法医科学取得了前所未有的巨大进步。如今,这门科学在技术和组织方面经历了一场全球范围的根



本变革。对于那些曾经只能依靠一把解剖刀的侦探来说，高度专业化的设备和越来越精细的分析手段日益成为得心应手的现代化工具。在刑侦活动中，正是这些现代化的“好帮手”为法医们编织了一个越来越密不透风、越来越可靠的证据搜寻网络。

法医学的起源

当官方部门开始授权医生参与命案现场勘验，进行尸体检验时，法医的历史就拉开了帷幕。在欧洲，医生的这种刑侦任务开始于 13、14 世纪之交，基本上不会早于这个时期。

如果再向前追溯的话，则很有可能进入法学的史前期和相关科学研究的冰河期。因为无论是在古希腊时期，古埃及、亚述帝国和古巴比伦的文明发达期，还是在摩西戒律中，都不曾提到过法医学的问题，而当时的医生也从未被提及做过死者的身份鉴定工作。这的确是一种十分不可思议的现象。从古至今，在卷帙浩繁的法律文献中出现过各种各样独特的犯罪行为，例如杀害儿童、堕胎、对未成年人进行性侵犯、下毒、谋杀以及医疗事故等，而这些犯罪行为显然都需要医生做出专业性的鉴定。但是，当时国家仅仅把医生培养为军队专用的鉴定人。因为对于一个国家来说，鉴定一个应征青年是否能服兵役，需要医生对他进行体检，若不合格则被淘汰。另外，医生还要负责对在战争中受伤的军人进行伤残等级标准鉴定，从而决定其应享受的伤残补助。这些工作对于国家来说是十分重要的。而普通民众的利益相对于国家利益来说却远非如此重要，毕竟普通民众会自觉地关心

自己下一代的健康。军人需要职业的训练,这可得国库掏钱,这个费用很昂贵。早在古罗马时期,就已经有了“forensisch”这个词。那个时候,人们总是在古罗马广场竖着十二铜表法*的地方举行法庭审讯。从那时起,“forensisch”就包含了“法律”的意思。

然而,法医学的形成并非受到源于欧洲大陆的医学之影响,而是来自阿拉伯—犹太文化的思潮对其形成与产生起到了非同寻常的作用。在阿拉伯—犹太文化圈中,法律扮演着重要的角色,法医学的形成以法学的建立为基础。十字军东征促成了欧洲与东方的医学交往。另外一方面,居住在阿拉伯的西班牙人又进一步推动了东西方的这种文化交流。在德国最古老的法学汇编——1235年前后编成的《萨克森法典》*中,就已经出现了最初的一些关于法医学的明证。后来,那些用来维护城市繁荣与发展的规章制度与医学联姻,共同服务于人们的公共生活。城市中设立医生和助产士,他们不仅要解决公共健康方面的医学问题,而且还要承担解释犯罪行为的任务。

历史的车轮一刻也不曾停息,它带着人类的法学思想,走过中世纪那个针对天堂的世界,步入关注尘世的现代。以卡尔五世的《加罗林刑律》*为例,在该法典中就已经开始规定医生负有下

* 十二铜表法,是古罗马在约公元前450年制定的法律,据说因为刻在十二块铜板(也有说是着色的木牌)上,故而得名。——译者注

* 《萨克森法典》又称《萨克森明镜》,是著名的德意志王国日耳曼习惯法的汇编之一。——译者注

* 1532年,神圣罗马帝国皇帝卡尔五世颁布并实施《加罗林刑律》,这是一部重要的刑法。——译者注



列鉴定义务：“在埋葬之前，对自杀者的尸体进行检验。”“检验被击打致死者，抑或可疑的受伤致死者。”在《加罗林刑律》中还注明立法者必须咨询医学专家。这样的规定当然会促使医学专家在法学界的影响力不断扩大而且地位日趋重要。众所周知，一旦统治者感觉到自己的健康掌握在医生手中时，自然而然会赋予他们非同寻常的权力。

……御医们不仅仅只是关照统治者的内脏器官，他们首先是在当权者旁边吹耳风。

这句话不仅适用于皇帝、君主，也同样适用于总统、部长以及其他从事政治活动的人。

最早的法医学鉴定

1289年2月，两位医生受到当局的委派，检查在圣卡塔琳娜教堂被击毙的死者的尸体。他们的报告这样写道：

“首先，胸部有七处致命性伤口。其次，额头中部有两处致命性伤口。另外，上半身右部有一处非致命性伤口。”

这份报告陈述了死者伤口的数量和位置，尤其是确定了这些伤口是致命性还是非致命性的。由此可以看出，它已经属于一份非常正规的鉴定报告了。

一份写于1320年的意大利波洛尼亚市的医学鉴定至今仍闻名遐迩。法官雅可布斯委托医生检查一具尸体，死者名叫阿泽



利诺,怀疑是被投毒杀害。瓦里格纳医生与四位医学硕士联手对尸体进行了解剖,“发现肝区的多根血管中有凝固的血块”,由此推断出“由于致命性的机械性障碍,导致生命机能衰竭而死亡”



的结论。得出这一结论是因为他们认为,外界入侵的毒性物质并不能导致尸体快速变黑。在这一案例中采用了法医学中一项重要的检验手段——尸体解剖。尽管按照今天的科学知识来判断,他们那时所做出的鉴定和分析完全是无用的。然而对于那个时代来说,这次尸体勘验为法医检验开创了一个新的基本方法。此后,尸体解剖就逐渐成为法医学中寻求真相的最重要手段之一。

医学中有三个领域会涉及尸体解剖:以了解人体及其各个器官构造为目的的普通解剖,以发现疾病和对疾病进行分类为目的的病理性解剖以及法医学上的解剖。

从解剖学形成之初,病理学和法医学之间就围绕着物质利益和学术成果,相互竞争而又彼此妒忌。尤其是病理学家,他们使尽各种招数,处处排挤法医学家。这种状况在19世纪的维也纳尤为激烈。那个时代的病理学权威卡尔·罗克谭斯克在其自传中就已经开诚布公地写过:他也许会允许法医学家举办讲座,但是绝对不会放手让法医学家去做尸体解剖,即便是为了侦破死亡案件而进行的法学方面的尸体解剖。因为这直接关系到每年600古尔登的薪水问题。在一些医学家的头脑中,经济利益总是占据非常重要的位置。

还有比名人死亡更加引人注目的吗？

每当发生重大案件时，停尸房、病理学和法医学研究所就会真正变成众人关注的焦点。一旦有一位知名人士去世，即刻会吸引来成群结队的好奇者，只为能够一睹死者的容颜。不仅如此，各地的职业摄影记者为了能拍到这位名人的遗容，更是八仙过海、各显神通。

我本人就曾多次遇到过这类为达到目的不择手段的人。想要躲避他们的刺探，是要花费极大的气力的，可结果还是防不胜防。有些人会在殡仪馆工作人员的帮助下偷偷接近死者，有些人则冒充刑侦人员，这样还有机会在死者的衣服上摸来摸去。也有人恰好认识医院的某个工作人员，这样就更有机会混入，并在一个恰到好处的时间帮着打开房门。而其他那些无缘目睹死者遗容的人则总是满心嫉妒地问：“哎，快说说，他（她）到底看起来怎么样？”无论这位死者是什么样的社会名流，只要是名人，人们对他的兴趣就会不断增加。在侦破道斯达拉谋杀案的过程中，警察们曾拼命围捕到处逃窜的道斯达拉。那次紧张激烈的抓捕行动引发了媒体的汹涌狂潮，它至今仍深深地留在我的记忆中。刑警